

# Paschal Season 2011

All Saints Orthodox Church  
Raleigh, North Carolina

## Paschal Greeting in Various Languages

In our parish we have many ethnic groups who have come together to form a truly American Orthodox community. During the Easter season, we especially want to thank God for the preservation of the Christian Faith within our various ethnic homelands. To do this we have a custom of speaking the paschal greeting in several of the more common languages represented within our parish. To help you respond in the correct language, we have very imperfectly attempted to phonetically present the greetings and responses in the languages we will be using today.

### English

Greeting: **Christ is Risen!**  
Response: **Truly, He is Risen!**

### Greek

Greeting: **Krees-tós a-nés-ti**  
Response: **A-lay-thós a-nés-ti**

### Slavonic

Greeting: **Krees-tós voz-krés-see**  
Response: **Vi-yeé-shin-ya voz-krés-see**

### Arabic

Greeting: **El meh-seé-hah kam**  
Response: **Hák-kan kam**

### Armenian

Greeting: **Krees-tós har-yáv ee mer-ra-lótz**  
Response: **Orn-yál eh har-root-yún Krees-tos-seé**

### Danish

Greeting: **Krís-tus er Óp-stan-den**  
Response: **San-dé-lig er han Óp-stan-den**

### Romanian

Greeting: **Krees-tós ah an-vee-áht**  
Response: **Ah-de-vah-ráht ah an-vee-áht**

### Tigrinya

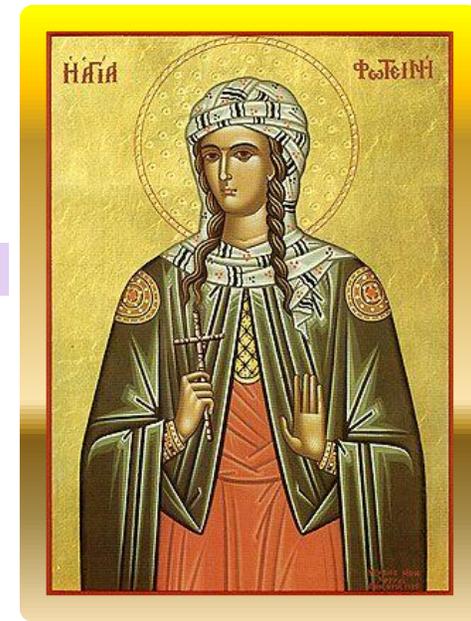
Greeting: **Krís-tos Ten-sái**  
Response: **Krís-tos Ten-sái**

## 5<sup>th</sup> Sunday of Of Pascha

Commemoration of Photini, the Samaritan Woman

May 22, 2011

Christ Is Risen! Truly, He Is Risen!



# 5<sup>th</sup> Sunday of Pascha

## Commemoration of Photini, the Samaritan Woman

All Saints Orthodox Church, Raleigh NC  
(www.allsaintsnc.org)  
919-859-1332

The V. Rev. Nicholas R. A. Sorensen, Archpriest  
The Rev. David Keim, Deacon

May 22, 2011

### The Saints Whom We Remember

Martyr Basiliskos of Comana; John Vladimir, king of Serbia;  
New-hieromartyr Zachariah of Prussia;

Venerable-martyr Paul of the Great Lavra on Athos; New-martyr Demetrios

### This Week's Schedule

**Today:** 8:00a Orthros; 9:00a Church School; 10:00a Divine Liturgy  
**Monday:** Church Office Closed  
**Wednesday:** 9:15a 3<sup>rd</sup> Hour Prayer; 6:30p Vespers  
**Saturday:** 1:00p Baptism Alexander Looney; 5:30p Great Vespers  
**Sunday:** 9:00a Orthros; 10:00a Divine Liturgy

## First Antiphon

*Refrain:* Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

## Second Antiphon

*Refrain:* O Son of God, *Who art risen from the dead*, save us who sing to Thee. Alleluia.

## Third Antiphon

Let God arise, and let His enemies be scattered, and let those who hate Him flee from His face.

*Refrain:* **Christ is risen from the dead . . .**

As smoke vanishes, let them vanish; as wax melts before the fire.

*Refrain:* **Christ is risen from the dead . . .**

So let sinners perish before the face of God, but let the righteous rejoice.

*Refrain:* **Christ is risen from the dead . . .**

This is the day which the Lord has made; let us rejoice and be glad in it.

*Refrain:* **Christ is risen from the dead . . .**

## Little Entrance

† *Entrance Hymn:* In the gathering places bless ye God the Lord from the springs of Israel. O Son of God, who art risen from the dead, save us, who sing unto Thee. Alleluia.

† *Troparion for the Resurrection (Tone 4):* Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel, the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation. And proudly broke the news to the Disciples, saying, Death hath been spoiled; Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

† *Troparion of Mid-Pentecost (Tone 8)* In the midst of this Feast, O Savior, give Thou my thirsty soul to drink of the waters of true worship; for Thou didst call out to all, saying: Whosoever is

thirsty, let him come to Me and drink. Wherefore, O Christ our God, Fountain of life, glory to Thee.

† *Troparion for All Saints (Tone 4):* As with fine porphyry and royal purple Thy Church has been adorned with Thy martyr's blood shed throughout all the world. She cries to Thee, O Christ God, send down Thy bounties on Thy people, grant peace to Thy habitation and great mercy to our souls.

† *Kontakion of Pascha (Tone 8):* Down to the grave Thou descended immortal Lord! Thou didst hurl Death from his throne of might. O Lord! Crowned as Victor didst Thou arise! Greeting the myrrhbearers saying rejoice! And to Thine Apostles, gave Thy Peace. Grant to the fallen, O Lord, to arise with Thee!

## The Trisagion

Holy God, Holy Mighty, Holy . . .

## Scripture

for today and next Sunday

Today: (See insert)

Next Sunday:

Epistle: Acts 16:16-34

Gospel: John 9:1-38

## Alleluyarion

For Pascha &  
Sunday of the Samaritan Woman  
(Tone 1)

*(For Pascha) The angel cried to the Lady full of grace: rejoice, rejoice, O pure Virgin! Again I say rejoice! Your Son is Risen from His three days in the tomb. With Himself He has raised all the dead. Rejoice, rejoice, o ye people.*

Shine, shine, shine! O new Jerusalem; the glory of the Lord has shone on you. Exult now, exult and be glad, O Zion. Be radiant, O pure Theotokos, in the Resurrection, the Resurrection of your Son.

*(For the Samaritan Women in Tone 1)* Rejoice and be glad, O gate of the divine Light; for Jesus Who disappeared in the tomb hath risen with greater radiance than

the sun, illuminating all believers, O Lady favored of God.

## Communion Hymn (Tone 8)

Receive the body of Christ; taste the Fountain of immortality. Alleluia.

## Post-Communion Hymn

“Christ is Risen . . .” *(Sung only once)*

## Parish Notes

### Altar Servers Today

Matthew Wynne, Del Dillard, Noah Keim, Micah Keim, Roger Jones.

### Special Attention

- **Remember Food for Hungry People.\*** Bring your filled FFHP boxes into the church. You may place them in the Narthex or give them to one of our Greeters. We will be collecting them for the next few Sundays.
- **Special Pascha Offering.** There is still time to make your special Pascha Offering. Envelopes are in the Narthex.
- **Last Sunday for Church School and Adult Class Will Be Today.**
- **Calling All Graduates:** If you have a child who is graduating from High School or College please give the name to Kh. Barbara (772-9819) as soon as possible. We would like to honor our graduates on Sunday May 29<sup>th</sup>, so we need the names soon.
- **Japan Relief.** Our Parish last month collected \$1123.00 to send to IOCC for the relief effort in Japan. May God bless those of you who contributed for your generosity!

## Today's Epistle and Gospel Readings

### Prokeimenon:

How great are Thy works, O Lord! In wisdom hast Thou made them all.

*Bless the Lord, O my soul!*

### †Epistle: Acts 11:19–30 (RSV)

In those days, the Disciples, who were scattered because of the persecution that arose over Stephen, traveled as far as Phoenicia and Cyprus and Antioch, speaking the Word to none except Jews. But there were some of them, men of Cyprus and Cyrene, who, upon coming to Antioch, spoke to the Greeks also, preaching the Lord Jesus. And the hand of the Lord was with them, and a great number that believed turned to the Lord. News of this came to the ears of the church in Jerusalem, and they sent Barnabas to Antioch. When he came and saw the grace of God, he was glad; and he exhorted them all to remain faithful to the Lord with steadfast purpose; for he was a good man, full of the Holy Spirit and of faith. And a large company was added to the Lord. So Barnabas went to Tarsus to look for Saul; and when he had found him, he brought him to Antioch. For a whole year they met with the church, and taught a large company of people; and in Antioch the Disciples were for the first time called Christians. Now in these days prophets came down from Jerusalem to Antioch. And one of them named Agabus stood up and foretold by the Spirit that there would be a great famine over all the world; and this took place in the days of Claudius. And the Disciples determined, every one according to his ability, to send relief to the brethren who lived in Judea; and they did so, sending it to the elders by the hand of Barnabas and Saul.

### †Gospel: John 4:5–42 (RSV)

At that time, Jesus came to a city of Samaria, called Sychar, near the field that Jacob gave to his son Joseph. Jacob's well was there, and so Jesus, wearied as He was with his journey, sat down beside the well. It was about the sixth hour. There came a woman of Samaria to draw water. Jesus said to her, "Give Me a drink." For His Disciples had gone away into the city to buy food. The Samaritan woman said to Him, "How is it that Thou, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samaria?" For Jews have no dealings with Samaritans. Jesus answered her, "If you knew the gift of God, and Who it is that is saying to you, 'Give Me a drink,' you would have asked Him, and He would have given you living water." The woman said to Him, "Sir, Thou hast nothing to draw with, and the well is deep; where do you get that living water? Art Thou greater than our father Jacob, who gave us the well, and drank from it himself, and his sons, and his cattle?" Jesus said to her, "Everyone who drinks of this water will thirst again, but whoever drinks of the water that I shall give him will never thirst forever; the water that I shall give him will become in him a spring of water welling up to eternal life." The woman said to Him, "Sir, give me this water, that I may not thirst, nor come here to draw." Jesus said to her, "Go, call your husband, and come here." The woman answered Him, "I have no husband." Jesus said to her, "You are right in saying, 'I have no husband'; for you have had five husbands, and he whom you now have is not your husband; this you said truly."

(continued next page)

## Today's Epistle and Gospel Readings

### Prokeimenon:

How great are Thy works, O Lord! In wisdom hast Thou made them all.

*Bless the Lord, O my soul!*

### †Epistle: Acts 11:19–30 (RSV)

In those days, the Disciples, who were scattered because of the persecution that arose over Stephen, traveled as far as Phoenicia and Cyprus and Antioch, speaking the Word to none except Jews. But there were some of them, men of Cyprus and Cyrene, who, upon coming to Antioch, spoke to the Greeks also, preaching the Lord Jesus. And the hand of the Lord was with them, and a great number that believed turned to the Lord. News of this came to the ears of the church in Jerusalem, and they sent Barnabas to Antioch. When he came and saw the grace of God, he was glad; and he exhorted them all to remain faithful to the Lord with steadfast purpose; for he was a good man, full of the Holy Spirit and of faith. And a large company was added to the Lord. So Barnabas went to Tarsus to look for Saul; and when he had found him, he brought him to Antioch. For a whole year they met with the church, and taught a large company of people; and in Antioch the Disciples were for the first time called Christians. Now in these days prophets came down from Jerusalem to Antioch. And one of them named Agabus stood up and foretold by the Spirit that there would be a great famine over all the world; and this took place in the days of Claudius. And the Disciples determined, every one according to his ability, to send relief to the brethren who lived in Judea; and they did so, sending it to the elders by the hand of Barnabas and Saul.

### †Gospel: John 4:5–42 (RSV)

At that time, Jesus came to a city of Samaria, called Sychar, near the field that Jacob gave to his son Joseph. Jacob's well was there, and so Jesus, wearied as He was with his journey, sat down beside the well. It was about the sixth hour. There came a woman of Samaria to draw water. Jesus said to her, "Give Me a drink." For His Disciples had gone away into the city to buy food. The Samaritan woman said to Him, "How is it that Thou, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samaria?" For Jews have no dealings with Samaritans. Jesus answered her, "If you knew the gift of God, and Who it is that is saying to you, 'Give Me a drink,' you would have asked Him, and He would have given you living water." The woman said to Him, "Sir, Thou hast nothing to draw with, and the well is deep; where do you get that living water? Art Thou greater than our father Jacob, who gave us the well, and drank from it himself, and his sons, and his cattle?" Jesus said to her, "Everyone who drinks of this water will thirst again, but whoever drinks of the water that I shall give him will never thirst forever; the water that I shall give him will become in him a spring of water welling up to eternal life." The woman said to Him, "Sir, give me this water, that I may not thirst, nor come here to draw." Jesus said to her, "Go, call your husband, and come here." The woman answered Him, "I have no husband." Jesus said to her, "You are right in saying, 'I have no husband'; for you have had five husbands, and he whom you now have is not your husband; this you said truly."

(continued next page)

(continued from front)

The woman said to Him, “Sir, I perceive that Thou art a prophet. Our fathers worshiped on this mountain; and Thou sayest that in Jerusalem is the place where men ought to worship.” Jesus said to her, “Woman, believe Me, the hour is coming when neither on this mountain nor in Jerusalem will you worship the Father. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for such the Father seeks to worship Him. God is spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth.” The woman said to Him, “I know that Messiah is coming [He Who is called Christ]; when He comes, He will tell us all things.” Jesus said to her, “I Who speak to you am He.” Just then His Disciples came. They marveled that He was talking with a woman, but none said, “What dost Thou wish?” or, “Why art Thou talking with her?” So the woman left her water jar, and went away into the city, and said to the people, “Come, see a man Who told me all that I ever did. Can this be the Christ?” They went out of the city and were coming to Him. Meanwhile the Disciples besought Him, saying, “Rabbi, eat.” But He said to them, “I have food to eat of which you do not know.” So the Disciples said to one another, “Has anyone brought Him food?” Jesus said to them, “My food is to do the will of Him Who sent Me, and to accomplish His work. Do you not say, ‘There are yet four months, then comes the harvest’? I tell you, lift up your eyes, and see how the fields are already white for harvest. He who reaps receives wages, and gathers fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together. For here the saying holds true, ‘One sows and

another reaps.’ I sent you to reap that for which you did not labor; others have labored, and you have entered into their labor.” Many Samaritans from that city believed in Him because of the woman’s testimony, “He said to me all that I ever did.” So when the Samaritans came to Him, they asked Him to stay with them; and He stayed there two days. And many more believed because of His words. They said to the woman, “It is no longer because of your words that we believe, for we have heard for ourselves, and we know that this is indeed the Savior of the world.”

(continued from front)

The woman said to Him, “Sir, I perceive that Thou art a prophet. Our fathers worshiped on this mountain; and Thou sayest that in Jerusalem is the place where men ought to worship.” Jesus said to her, “Woman, believe Me, the hour is coming when neither on this mountain nor in Jerusalem will you worship the Father. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for such the Father seeks to worship Him. God is spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth.” The woman said to Him, “I know that Messiah is coming [He Who is called Christ]; when He comes, He will tell us all things.” Jesus said to her, “I Who speak to you am He.” Just then His Disciples came. They marveled that He was talking with a woman, but none said, “What dost Thou wish?” or, “Why art Thou talking with her?” So the woman left her water jar, and went away into the city, and said to the people, “Come, see a man Who told me all that I ever did. Can this be the Christ?” They went out of the city and were coming to Him. Meanwhile the Disciples besought Him, saying, “Rabbi, eat.” But He said to them, “I have food to eat of which you do not know.” So the Disciples said to one another, “Has anyone brought Him food?” Jesus said to them, “My food is to do the will of Him Who sent Me, and to accomplish His work. Do you not say, ‘There are yet four months, then comes the harvest’? I tell you, lift up your eyes, and see how the fields are already white for harvest. He who reaps receives wages, and gathers fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together. For here the saying holds true, ‘One sows and

another reaps.’ I sent you to reap that for which you did not labor; others have labored, and you have entered into their labor.” Many Samaritans from that city believed in Him because of the woman’s testimony, “He said to me all that I ever did.” So when the Samaritans came to Him, they asked Him to stay with them; and He stayed there two days. And many more believed because of His words. They said to the woman, “It is no longer because of your words that we believe, for we have heard for ourselves, and we know that this is indeed the Savior of the world.”

A Word  
from Our Fathers

“**SLANDER** is the offspring of hatred, a subtle and yet crass disease, a leech in hiding and escaping notice, wasting and draining away the lifeblood of love. It puts on the appearance of love and is the ambassador of an unholy and unclean heart.”

“A charitable and sensible mind takes careful note of the virtues it observes in another, while the fool goes looking for faults and defects. It is of such a one that it was said, ‘They have searched out iniquity and died in the search. (Ps. 63:7).’”

*(St. John Climacus)*

A Word  
from Our Fathers

“**SLANDER** is the offspring of hatred, a subtle and yet crass disease, a leech in hiding and escaping notice, wasting and draining away the lifeblood of love. It puts on the appearance of love and is the ambassador of an unholy and unclean heart.”

“A charitable and sensible mind takes careful note of the virtues it observes in another, while the fool goes looking for faults and defects. It is of such a one that it was said, ‘They have searched out iniquity and died in the search. (Ps. 63:7).’”

*(St. John Climacus)*